







**“DOBROBYT FRANCUSKI”**  
 (La Prospérité Française)  
 TOWARZYSTWO OSZCZĘDNOŚCIOWE  
 popierające prężność i oszczędność

Przedsiębiorstwo Prywatne, z siedzibą pod Kontrolą Państwową

Kapitał Zakładowy: PIĘĆ MILIONÓW FRANKÓW, które może być z upoważnienia Rządu podniesiony do DWUDZIĘSTU MILIONÓW.

Centrala: 30, Place de la Madeleine, PARIS (VIII)

**SPECJALNY ODDZIAŁ DLA KLIENTELI POLSKIEJ**

Zaleca się szczególnej uwadze robotników polskich, pragnących oszczędności złożyć pewien kapitał. Odkładając miesięcznie **nieznaczną sumę**, można zapisać sobie, po upływie kilkunastu lat, posiadanie owego kapitału.

Naprawdę, płacąc dziesięć franków miesięcznie, w ciągu szesnastu lat utrzymuje się, po upływie dwudziestu lat, 2.500 Franków.

Niezależnie od tego, można stać się posiadaczem tej sumy (2.500 fr.) już w pierwszym miesiącu po złożeniu pierwszych dziesięciu franków. Posiadaczem zostanie ten, czyj numer danego dowodu kapitałowego (obligacji), zostanie wylosowany na odbywającym się w końcu każdego miesiąca ciągnięciu.

**ROBOTNICZY POLSCY!**  
 zapisujcie się na obligacje “DOBROBYTU FRANCUSKIEGO”

Piszcie po polsku do Centrali: **La Prospérité Française**  
 30, Place de la Madeleine, PARIS (VIII)

ODDZIAŁ POLSKI SECTION POLONAISE

**WARSZAWSKI BANK ZJEDNOCZONY**

Kapitały własne przeszło 10 miliardów marek polskich  
 Zarząd: Marszałkowska 189, w Warszawie — 4 Oddziały majątki:  
 Oddział w Łodzi: 77, ul. Piłkowska.

**KORRESPONDENCI NA CAŁYM TERYTORJUM RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ**

Oddział w Londynie: Broad-Street Avenue 11 12 Blomfield Street, London E.C.3  
 Oddział w Gdanaku: Hundegasse 27 28  
 ODDZIAŁ W PARYŻU

**Banque de l'Union de Varsovie**

Tel.: Louve 34-46 i 33-74 4, rue Edouard-VII, Paris (9<sup>e</sup>) Adres telegr.: Casuarie-Paris

Pocztowe konto czekowe: Paris-Nr. 573-60

**Bank wysyła najszybciej pieniądze przez Warszawę, bezopornie do każdej wal w Polsce**

Bank przyjmuje wkłady oszczędnościowe na najwyższym oprocentowaniu we frankach

**OTWIERA RACHUNKI CZEKOWE**

**PRZEKAZY DOLAROWE DO POLSKI**

Szybka i tania przesyłka pieniędzy do Polski.  
 Pieniądze są wypłacane bez żadnych potrąceń.

Listy i polecenia należy pisać po polsku! adresować:  
**BANQUE DE L'UNION DE VARSOVIE, 4, rue Edouard-VII, PARIS (9<sup>e</sup>)**

**POLSKI SKLEP BIŻUTERJI I ZEGARKÓW**

Dla Sokółów **BIJOUTERIE ARMAND** Pod Zarządzeniem Marii Jawyńskiej

Publika na nagrody: zegarek ZEGAREK doskonałe ciociarzy z 6-letnią gwarancją  
 24 fr.  
 24 fr.  
 40 fr.  
 40 fr.  
 60 fr.  
 60 fr.  
 80 fr.

Do każdego zegarka dołączony jest list czystości — SOKÓŁA POLSKIEGO — listy ładnieści bezpłatnie. Wysyła się po otrzymaniu przesyłki pocztowej (mandat-poczt) klary nadatkę należy pośl adresem

Powyższy adres można wyciąć i nakleić na kopertę. Opakowanie i przesyłka bezpłatnie.  
 Wykonujemy wszelkie reparacje po cenach b. niskich. Metro: Bastille.

**BIJOUTERIE ARMAND**  
 33, Faubourg St Antoine, PARIS-XII

**K T O WARSZAWSKI J. MATLINE**

— KRAWIEC —  
 212, Avenue Michel-Bizot, 212  
 Metro: Vincennes — Tran. N<sup>o</sup> 30, 44, 3, 11, 123, 7  
 Magazyn otwarty w Niedzielę i Święta  
 SPECJALNOŚĆ: UBIORY SOKOLSKIE

**K** sprawdził jeszcze po nielam kursie angielskie towary na teni sezon  
**T** może dać angielskie towary po poprzedniej cenie  
**O** może wykonać zamówienia z angielskiego materiału z angielskimi dodatkami, dając kroj pierwszorzędny w cenie od 400 fr.

Największa Polska  
**FABRYKA MEBLI ARTYSTYCZNYCH**  
 we wszystkich stylach

Wielki wybór na składzie

**A. Małachowski**  
 45 i 47 rue de Reuilly, Paryż XII

Metro: Reuilly

**WALKA Z DROŻYZNĄ!**

Model dla zdjęcia miary (To samo na palto!)

Każdy, kto chce mieć ubranie i palto na miarę według cen przedwojennych, niech pośle swoją miarę według amerykańskiej metody, podanej na obrazku z lewej strony.  
 Zrobi mu się z materiału czysto wełnianego z najlepszą angielską wełnianą podszewką:

- 1) UBRANIE, według najnowszej mody, ciemne lub jaśnie, koloru szarego, brązowego i innych modnych odcieni na miarę, za 175 fr. czarne, granatowe i w innych kolorach wizytowe i wieczorowe 195 fr.
- SMOKING z angielskiego materiału z jedwabnymi kłapami 325 fr.
- 2) Palto RAGLAN (wszystkie kolory z wyjątkiem czarnego i granatowego) z wełnianymi dodatkami 135 fr.
- RAGLAN angielski czysta wełna, angielskie dodatki 195 fr.

Powyższe ubrania wysyła się za zaliczką pocztową bez zadatku po podaniu miary. Jeśli kolor jest nieodpowiedni albo ubranie nie leży dobrze, zwraca się pieniądze.  
 Można pisać do nas po rosyjsku, po francusku, po angielsku, po niemiecku i po hiszpańsku.

Prosimy podać swój dokładny adres.

**EXPORTE GENTLEMEN JAGK**  
 205, Avenue Michel-Bizot -- PARIS XII<sup>e</sup>

WYSYŁAM DO FRANCJI TANIE CZESKIE  
**PIERZE**

1 kg. białego darłano 16 fr., miedziwego jak kwap 20 i 25 fr., najlepsza jakości 23, 38 i 42 frank. Do cen powyższych wliczone są koszty przesyłki, olei i zaliczki. — Wzory na żądanie wysyłam bezpłatnie. Zamiana dowolna lub zwrot pieniędzy.

**Benedikt Sachsel, Lobes nr. 347,**  
 ul. Pilsen in Bihmen.

**POLSKI SKLEP**  
 Artykułów Piśmiennych  
 DRUHA

**Romana Rembelskiego**  
 Sprzedaż polskich dzienników  
 3, Rue de Fourcy — PARIS (IV<sup>e</sup>)  
 Métro (kolc) podziemi — SAINT-PAUL.

**LEKARZ POLSKI**  
**Dr. Bogusław Krzywop**  
 Choroby wewnętrzne i krwi  
 Przyjmuje w poradnictwo, choroby i patki od 10 do 3:30 popoł.  
 1 w niedzielę 10 do 12 rano  
 18, rue Malher (płotro) Métro ST-PAUL — Paryż  
 Telefon: Archives 46-33

Najlepszy i Najtańszy  
**KALENDARZ**  
 NA ROK 1924

**BIURO TŁOMACZEN**

Redakcji „Sokoła Polskiego” w Paryżu przyjmuje wszelkie tłumaczenia z języków obcych na polski i z polskiego na języki obce.  
 Dokonane tłumaczenia na żądanie mogą być potwierdzone przez Konsulat Polski lub przysięgłego tłumacza.  
 Członkom Sokoła 25% zniżki.

Adres: Redakcja SOKÓŁ POLSKI, 7, rue Corneille, Paris (6<sup>e</sup>)

**Polska Restauracja**  
 ZDROWA, SMACZNA I TANIA KUCHNIA  
 Plaki i zrazy w Niedzielę  
 — Pączki i Faworki —  
 PRZYJMUJE ZAMÓWIENIA NA MIASTO  
 13, Rue Zacharia, PARIS (5<sup>e</sup>)  
 Métro: Saint-Michel

**DŁA ROBOTNIKA POLSKIEGO WE FRANCJI**  
 « SZCZĘŚĆ BOŻE W NOWYM ROKU 1924 »  
 Wydawnictwo « Sokwana » w Poznaniu  
 Do nabycia w Redakcji « Sokoła Polskiego », 7, rue Corneille, Paris (9<sup>e</sup>).  
 Cena za egzemplarz fr. 1.80, z przesyłką Fr. 2.55 c.

Wysyłamy na żądanie za zaliczeniem pocztowym. Kalendarz zawiera, oprócz wiadomości informacyjnych, słownik i zdania najbardziej używane w życiu codziennym w języku francuskim, oraz utwory poetyckie, opowiesci historyczne i życiorysy naszych najjaśniejszych wodków.